

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 129 (2008)  
**Heft:** 6

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Que faire maintenant ?

Tout simplement une chose après l'autre, (comme à Paris) !  
Voici venu le beau et la chaleur, donc il faut mettre les bouchées doubles.

Il faudrait tout faire à la fois !

Par moment je soupèse ; je fais ceci ou cela en premier, tant de choses devraient être faites presque en même temps.

J'aimerais bien être dehors pendant qu'il fait beau et bon, mais il y a tant de travail qui m'attarde derrière mon PC et je n'aime pas les pages blanches ou l'écran blanc.

Bon alors, je pense que les abeilles me donnent l'exemple : pas de précipitation, chaque chose doit être accomplie consciencieusement et sciemment.

La nature nous prouve à nouveau sa capacité de renaissance avec une belle palette de couleurs florales et ça fait du bien à l'œil et au moral.

Dire que dans certaines régions de plaine les premières hausses ont déjà été posées!??

Dans nos montagnes, (La Chaux-de-Fonds se situe à 1000 m) nous savons enfin ce qui reste viable dans nos ruches. Nous pouvons nous réjouir et nous estimer heureux, nos avettes se portent plutôt bien, il n'y a pas eu beaucoup de pertes par ici.

Il semble qu'en plaine et suivant les contrées, les pertes soient assez importantes

Au sujet: bonne nouvelle, pratiquement pas de traitements à base de streptomycine n'ont été appliqués suite au printemps maussade. Pour les apiculteurs des régions à grands vergers c'était un soulagement ! Avec le beau et chaud il pourrait y avoir des changements et des arboriculteurs ont encore la possibilité de traiter. Les apiculteurs ne sont pas forcément informés donc ils doivent se soucier de ce qui se fait autour de chez eux!!!

Soyons prêts à relever le défi pour la saison entamée, soyons attentif aux besoins de nos abeilles et sachons : que faire au moment crucial !

Je vous laisse à vos occupations et j'y cours aux miennes.

### Encore une chose importante :

Indépendamment de ma volonté j'ai dû changer d'adresse e-mail, prenez soin de supprimer l'ancienne et d'utiliser **uniquement** celle-ci:

**[Revue.SAR@abeilles.ch](mailto:Revue.SAR@abeilles.ch)**

L'ancienne adresse sera définitivement désactivée fin juin 2008.

Bonne saison et cordiales salutations

**Votre butineuse : Rose Aubry**

**L'adresse de votre rédactrice est : Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à : [Revue.SAR@abeilles.ch](mailto:Revue.SAR@abeilles.ch)**

Couleurs de marquage  
des reines

2003

2004

2005

2006

2007

2008